

به بالا نگاه می‌کنم، به پایین نگاه می‌کنم

سرگیجه (هیچکاک، ۱۹۵۸)

□ لسی بریل

سایه به سایه مادالین استر (کیم نواک) حرکت می‌کند، گشت و گذار نزولی او، به گذرگاه‌های تاریک منتهی می‌شود، به مکان‌هایی که گویی مدخل ورود به دنیای زیرزمینی است. روز اول، در تعقیب رولز رویس مادلین او، روبه‌سرازی حرکت می‌کند و وارد کوچه‌ای می‌شود که اندکی شرارت‌بار و شیطانی است که به یک گذرگاه پشتی تاریک و اسرارآمیز منتهی می‌شود. سپس این زن او را به یک کلیسای قدیمی و تاریک می‌کشاند که نوازنده‌ای غایب از نظر، قطعه‌ای از یک فوگ را می‌نوازد، سپس از آن جا به گورستان پشتی کلیسا می‌رود که پوشیده از درختان سرخ‌دار (Yew) است. پس از آن مادلین بار دیگر رو به پایین می‌راند، به چپ می‌پیچد و بار دیگر از یک سرازیری پایین می‌راند. این بار او به موزه‌ای می‌رود، که آنجا اسکاتی او را زیر نظر دارد. مادلین روبروی تابلوی کارلوتا والدس می‌نشیند، همان زنی که پیش از این قبرش را در قبرستان کلیسا دیده بودیم. بعد از موزه، او به هتل مک کیتریک می‌رود، یعنی جایی که مثل یک شیخ غیث می‌زند و از دست تعقیب‌کننده شگفت‌زده‌اش درمی‌رود. وقتی اسکاتی به خانه مادلین بازمی‌گردد، اتومبیل او را جلوی خانه می‌بیند. روی داشبورد اتومبیل دسته‌گلی که مادلین از گل فروشی خریده بود، دیده می‌شود. این نشانه‌ای واقعی است از سفر عجیب و غریب اسکاتی.

در مغازه گل فروشی و هتل مک کیتریک وقتی اسکاتی وارد این مکانها می‌شود، از داخل اسکاتی را می‌بینیم، همچنان که دوربین منتظر است تا اسکاتی وارد شود. انگار دوربین علم غیب دارد، گویی می‌داند که پیامد غیرقابل اجتناب این داستان چیست و احتمالاً با حضور هوشیارانه‌اش می‌خواهد کنترلی بر حوادث فیلم داشته باشد. این حضور هوشیارانه دوربین به فروافتادن اسرارآمیز مادلین مربوط است، همچنین به نواحی فرودستی که او کارآگاه پلیس را به آنجاها می‌کشاند.

اسکاتی همچنان سایه به سایه مادلین حرکت می‌کند و بار دیگر به گذرگاه‌های تاریک می‌رسد و همچنان پایین می‌رود. پایین می‌رود و از درختان باغ موزه می‌گذرد، از طریق دری به جنگلی تاریک وارد می‌شود، از پرچینی می‌گذرد و به خلیج یل گلدن گیت پای می‌گذارد. آنجا مادلین به درون آب می‌پرد. اسکاتی او را نجات می‌دهد و سرانجام همانطور که مشخص می‌شود با این کار خودش را به دام می‌اندازد. وقتی او پس از مادلین به درون خلیج شیرجه می‌رود، سقوط کرده است، یعنی به درون همان ویرانی و تباهی می‌افتد که در سکانس ابتدایی فیلم دیدیم که جانش را تهدید می‌کرد. اگرچه اینجا می‌بینیم که او عملاً نمی‌میرد، اما حوادث بعدی روشن می‌کنند که او به دام قلمرویی از حقایق شک‌برانگیز، حیل‌گرانه و اندوه‌بار افتاده است. وقتی بار دیگر اسکاتی به دنبال مادلین راه می‌افتد، سقوط و فرورفتن بیشتر خودش را نشان می‌دهد، مادلین به سوی تپه‌هایی می‌رود که جلوی خانه اسکاتی است. بعد از آنکه هر دو شروع می‌کنند به پرسه‌زدن، فضا به گونه‌ای است که می‌توان بوی مرگ را در اطرافشان حس کرد. در میان درختان سرخ‌چوب جنگل جان مویر، مادلین بار دیگر و برای مدت کوتاهی ناپدید می‌شود. سپس او و اسکاتی کنار دریا همدیگر را می‌بینند، امواج توفانی دریا نیز احساسات توفانی و زوال و فروپاشی تهدیدکننده میان آن دو را تکرار می‌کند. نماهایی با زاویه بسیار سرپایین آنها را در اتومبیل نشان می‌دهد، در جاده‌ای خاکی از میان جنگل سن‌خوان باتیستا می‌گذرند، جاده‌ای قوسی‌شکل و پوشیده از سایه درختان و اصطبل‌ی کم‌نور و تیره. آنجا مادلین و اسکاتی به آخرین سقوط، تن درمی‌دهند؛ مادلین از روی برج زنگ کلیسا پرت می‌شود و اسکاتی به لحاظ روانی ویران می‌شود. این کارآگاه خصوصی بعدها همراه جودی به این نقطه بازمی‌گردد تا خودش را از شر

فیلمهای هیچکاک را می‌توان آشکارا دسته‌بندی کرد آن هم بر اساس جهت عمودی بودنشان و نسبت رو به پایین یا رو به بالا بودن آنها. همان‌طور که عنوان‌بندی وعده می‌دهد، سرگیجه بیشتر از هر فیلم هیچکاک مظهر ترس فیزیکی و متافیزیکی از سقوط است. حرکت برجسته در تیتراژ، حرکت مارپیچی و رو به پایین است. چند باری هم شاهد حرکت رو به بالا هستیم که بدون استثنا حاکی از تأکید مجدد بر سلطه سقوط و ناکامی ناشی از وجود آن است. تمامی عوامل مؤثر در سرگیجه نهایتاً دست به دست هم می‌دهند تا فرورفتن به درون تاریکی را به ما القاء کنند.

اولین سکانس بعد از عنوان‌بندی نشان‌دهنده تقلایی برای بر جای ماندن است؛ تلاشی ناموفق برای اجتناب از سقوط. همچنین اشاره‌ای است به وسوسه نامعقول رفتن، خاتمه دادن به خودداری از سقوط و البته رها شدن از اضطرابی که ناشی از این تقلاست. اسکاتی (جیمز استوارت) چنین وسوسه‌ای دارد؛ چون دوربین به شکل سوپرکتیو این وسوسه را نشان می‌دهد، پس با آن همنات‌بنداری می‌کند، همچنان که تماشاگر هم این همنات‌بنداری را دارد، یعنی بشر به طور کلی چنین وسوسه‌ای دارد.

همچنان که اسکاتی میان زمین و آسمان آویزان است و پلیس برمی‌گردد تا به او کمک کند، اسکاتی به پایین، یعنی میان دو ساختمان مرتفع زیر پایش نگاه می‌کند. حرکت رو به جلوی دوربین و همزمان زوم کردن به عقب (نه آن چنان که می‌گویند حرکت به عقب دوربین و زوم به جلو) در پرسپکتیو اغراق می‌کند و فاصله اسکاتی با خیابان را کش می‌دهد. آن پلیس که سعی دارد اسکاتی را نجات دهد، به او می‌گوید: «دستتو بده به من». نمای درشتی از دست دراز شده او و به دنبال آن شاهد سقوط او از روی سقف و مرگ او هستیم.

تصادها و تشابه‌های این نماها با نماهایی مشابه در «شمال از شمال غربی» روشن‌تر است. راجر تورن‌هیل که خودش را پایین می‌دهد تا ایوکنندال را نجات دهد، به او می‌گوید: «دستتو بده به من». می‌بینیم که او دختر را بالا می‌کشد و سپس نمای درشت دستهای آنها که در دست هم است و سپس لحظه‌ای بعد یک دیزالو معروف به قسمت بالای کویه قطار. سرگیجه هم چنین نمایی دارد و هم کلماتی مشابه دارد، اما دستها به هم نمی‌رسند، چون اسکاتی که به خاطر بیماری ترس از ارتفاع، تقریباً دارد از حال می‌رود، نمی‌تواند دست کمکی را که به سویش دراز شده بگیرد.

سرگیجه فیلمی است در مورد تلاش برای اینکه در ورطه نیفتیم، سقوط نکنیم.

شمال از شمال غربی به همان نسبت فیلمی است در مورد تلاش برای اینکه ما را به پایین نکنند و نهایتاً بتوانیم با موفقیت خود را بالا بکشیم. حدس من این است که برخی از کسانی که سرگیجه را برای اولین بار می‌بینند، منتظر سقوط مرگبار اسکاتی هستند تا سکانس اول فیلم تمام شود. معمولاً انتظار نداریم که توی نوقمان بخورد، خصوصاً در ابتدای فیلم. جان سالم به در بردن معجزه‌آسای تورن‌هیل از اتومبیلی که لب پرتگاه است، آشکارکننده حضور یک فرشته نگهبان اهل هنر و هنرشناسی است که مراقب جان قهرمان شمال از شمال غربی است. سرگیجه در همان اول کار و بی‌هیچ پرده‌پوشی به ما اعلام می‌کند که نباید منتظر وقوع معجزه‌های خوش‌یمنی در دنیای این فیلم باشیم. با انجام چنین کاری فیلم، هر دو شکل را به ما نشان می‌دهد، یعنی هم می‌بینیم که فیلم می‌توانست شکل دیگری پیدا کند و هم عواقب دردناک ناشی از چنان رویکردی را شاهدیم. رو به پایین رفتن در فیلم‌های هیچکاک، تقریباً همواره تجسمی است از مکانهای دوزخ، سرزمین مردگان. همین‌طور که در نیمه اول فیلم، اسکاتی

گذشته خلاص کند، یعنی دیگر «به آن تن ندهد». او در همان لحظه به این فکر می‌کند که از ژرفنایی بیرون آمده؛ یعنی از «عهده‌اش برآمده است»؛ یعنی سرانجام او و خود فیلم هر دو سر بلند بیرون آمده‌اند. اسکاتی بر نیروی فراوانی که او را به کام خود می‌کشید پیروز شده است. اینها زمانی روی می‌دهند که جودی سقوط کرده و مرده است.

همواره این نکته در طنز هیچکاک صحت دارد که او با قرار دادن جای دوربین، سقوط فیزیکی شخصیت فیلم‌هایش را تشدید می‌کند؛ یعنی به لحاظ بصری آنها را به پایین هل می‌دهد. نمایی با زاویه به شدت سرپایین، مادلین و اسکاتی را نشان می‌دهد که برای اولین بار سوار اتومبیل هستند و در امتداد ساحل حرکت می‌کنند، همچنین نمایی مشابه همراه با حرکت دوربین که هنگام ترک کردن آپارتمان اسکاتی، آن دو را نشان می‌دهد که به سن خوان بانیستا می‌روند. نمای دیگری با زاویه سرپایین از اتومبیل در حالت حرکت داریم که بسیار شبیه نمای قبلی است؛ دوربین، این بار اسکاتی و جودی را که به همان مکان می‌روند دنبال می‌کند.

نماهای سرپایین از نقطه دید اسکاتی تأکیدی است بر اینکه او هم پس از سقوط و مرگ مادلین، افتاده و سقوط کرده است. به دنبال این نماها، نمای دیگری هم هست که از زاویه‌ای بسیار بالا گرفته شده و پایین را نشان می‌دهد، یعنی موقعی که اسکاتی در آن پایین و نقطه‌ای به گونه‌ای غمزده، درمی‌رود. (این نما به همین شکل در شمال از شمال غربی تکرار شده، یعنی جایی که پس از مرگ تاون سند، تورنیهیل از ساختمان سازمان ملل بیرون می‌آید تا پای به دنیایی بگذارد که نادانسته به دنبالش می‌گردد و می‌خواهد با او دست و پنجه نرم کند. نمایی مشابه با محتوایی این چنینی یعنی در دسر پی بردن به چیزی و بدبختی را در «سایه یک شک» می‌بینیم. وقتی چارلی جوان از کتابخانه بیرون می‌آید و شک او نسبت به دایی‌اش به یقین تبدیل شده است) یک نمای سرپایین دیگر هم در پایان رأی هیئت منصفه پیرامون مرگ مادلین داریم که دوربین، اسکاتی را دنبال می‌کند. این نما دیزالو می‌شود به نمایی از او که سر قبر مادلین آمده است؛ اسکاتی کاملاً غرق در دنیای مردگان شده است. وقتی میچ (باربارا بل گدس) بعداً در آسایشگاه روانی به دیدن او می‌رود، اسکاتی اصلاً متوجه حضور او نمی‌شود. او جای دیگری است، همراه با «کسی که مرده است» نمای سرپایین از سانفرانسیسکو که مرخص شدن اسکاتی را به ما نشان می‌دهد، می‌خواهد به ما هشدار دهد که او هنوز به دنیای زنده‌ها بازنگشته است. در واقع اسکاتی همچنان به دنبال شیخ مادلین در میان پاتوقهای قبلی او است.

سرگیجه ناشی از ترس از ارتفاع است و همزمان ناشی از وحشت فرافتادن و سقوط، همچنین کشش و میلی است برای رها کردن و افتادن که در بسیاری از مردمی که به ارتفاعات می‌روند دیده می‌شود. فیلم هم به این تلاش می‌پردازد، همچنین ناتوانی فرد برای حرکت روبه‌بالا و زنده ماندن. فیلم، نیروهایی را نشان می‌دهد که فرد را به پایین می‌کشند، نیروهایی که بعضاً بیرونی‌اند اما درون فرد هم یافت می‌شوند. جان بلتون از «الگوی سرگیجه‌آور کشش و میل تقریباً همزمان و بی‌زاری» سخن می‌گوید: «از یک سو اسکاتی وسوسه رفتن، یا خلاص شدن دارد (در قلمرو روشنی، ثبات و عشق)، از سوی دیگر به شدت راغب است که خود را بالا بکشد. گاهی به نظر می‌رسد (خصوصاً با عذابی که از دست دادن مادلین برایش به ارمغان آورده) که می‌خواهد دستش را رها کند و بیفتد، همانطور که اینگرید برگمن در فیلم «برج جدی» می‌گوید: «پایین، پایین، پایین، تا جایی که دیگر نتوان پایین‌تر رفت، تا جایی که دیگر کسی اصلاً نتواند به من صدمه‌ای بزند».

شکل هندسی و غالب در سرگیجه، یعنی ماریچ، نشان‌دهنده شمایی احساسی برای پرت شدن به کناری است. ماریچ بدیل بی‌ثباتی برای دایره است، می‌چرخد و «در چرخش بازتر و بازتر می‌شود» همان‌طور که بیئت در اثر کتابی دیگری یعنی «Second Coming» می‌نویسد: «اشیاء به کناری پرت می‌شوند، مرکز به جای نمی‌ماند». ماریچ‌های عنوان‌بندی فیلم که می‌چرخند، وقتی به دوربین می‌رسند یا از آن دور می‌شوند، محو و ناپدید می‌شوند. سختی و پریشانی‌یی که آنها نماد آن هستند، به درون آحاد بشر مربوط است، همه ماریچ‌ها، همانطور که عنوان‌بندی فیلم می‌گوید، از مرکز چشمی بیرون می‌آیند که دوربین در ابتدای عنوان‌بندی بر روی آن حرکت می‌کند، همانطور که مارلین کین می‌گوید: «آدمهای فیلم سرگیجه، تحت تأثیر غم و مصیبتی هستند که درون خود آنهاست» موسیقی عنوان‌بندی فیلم که عناوین را همراهی می‌کند و مایقی فیلم را توصیف می‌کند، همانند

تصاویر عنوان‌بندی، شکلی ماریچی دارد و می‌چرخد. نه ملودیک است و نه آوتوال. موسیقی تأکید دارد که آکوردها را به شکل بی‌پایانی به دنبال هم بیاورد، آکوردهایی که هیچ وقت تمام نمی‌شوند و به نتیجه نمی‌رسند. صور ماریچی دیگر، کم‌وبیش به شکل چشمگیری، مایقی فیلم را فراگرفته است. نحوه قرار گرفتن جسد پلیس کف خیابان و پس از سقوط، بازوها و پاهایش از هم باز هستند و کمی خم شده‌اند که به بدنش شکل ماریچ داده‌اند. سقوط او هم شکلی ماریچی دارد چون او افتی می‌چرخد در حالی که به حالت عمودی دارد سقوط می‌کند. جسد مادلین بر روی پشت‌بام کلیسا همان شکل ماریچی را دارد. شکل ماریچی را می‌توان در دسته کوچک گله‌ها، موی کارلوتا والدس، مادلین و جودی دید که نمونه مهمی است. حرکت پیچیده دوربین هنگام در آغوش گرفتن یعنی جایی که جودی به لحاظ فیزیکی کاملاً به قالب مادلین درآمده نیز، حرکتی ماریچی است و همچنان که جودی / مادلین را از پشت سر می‌بینیم، فرم ماریچ موی او نیز تکرار شده است. نماهایی که پلکان برج زنگ‌دار را در سن‌خوان بانیستا نشان می‌دهد، تکرار دیگری است از فرم ماریچی. واپسین تجدید خاطره با فرم ماریچ احتمالاً مهمترین است. در پایان فیلم وقتی اسکاتی ایستاده و بازوهایش را اندکی خم کرده و گشوده، ما را به یاد جسد پلیس و مادلین می‌اندازد. تصاویری که به ماریچ‌ها و حرکت‌های رو به پایین ربط پیدا می‌کند، تصاویر اسکاتی است؛ تصاویر گذرگاه‌هایی که به تاریکی منتهی می‌شوند، به ناپدید شدن و مرگ. «ورودیهای تزئینی گذشته» و دیگر تصویرهایی این چنینی، همان‌طور که دیده‌ایم در پریشان‌گویی مادلین نقش بسزایی دارند. این چیزها به تناوب به ناپدید شدن مقطعی او منجر می‌شوند؛ وقتی وارد قبرستان کلیسای میسیون دولورس می‌شود و از میان کلیسای سایه‌دار و مبهم می‌گذرد، وقتی که در هتل مک کیتریک ناپدید می‌شود. زمانی که در خلیج از حوزه دید اسکاتی خارج می‌شود و خود را پرت می‌کند و موقعی که در جنگل تاریک، میان درخت‌های سرخ چوب ناپدید می‌شود. یک چنین گذرگاه‌های مبهم و نامشخصی به عنوان نماد مرگ و در روایی که او برای اسکاتی تعریف می‌کند، تکرار می‌شود: «وقتی به انتهای راهرو می‌رسی، هیچ چیز نیست جز سایه‌ی و می‌دویم وقتی یا به درون سایه‌ی می‌گذارم که مرده باشم». اندکی بعد چنین می‌شود، از قرار معلوم سن‌خوان بانیستا آخر تاریکی است. یک گذرگاه تاریک در آنجا هست که به اصلبل جگری رنگ که تاریک‌تر است منتهی می‌شود و بالاخره به تیرگی پلکان برج زنگ‌دار و مرگ مادلین. در همین نقطه و مدتی بعد، جودی راهبه‌ای را می‌بیند که از سایه بیرون می‌آید، گویی که شیخ مادلین است. جودی وحشت‌زده از این روح انتقام‌گر عقب عقب می‌رود و می‌افتد، روحی که به همان اندازه که از وجدان او سرچشمه می‌گیرد، از دنیای بیرون از ذهن او نیز می‌آید، با توجه به حرکت جودی قبل از ورود راهبه، وحشت او به شکل خاصی طنزآمیز است. به نظر می‌رسد خشم کینه‌توزانه اسکاتی فروکش کرده و او جودی را بخشیده است، عشق گناه را پاک کرده و آینده‌ای که می‌توانست از آن آنها باشد، در راه است.

تأکید بر پرسه‌زنده‌های بی‌هدف مادلین و اسکاتی معنای ضمنی برای آنها دارد (پرسه‌زدن «شغل» اسکاتی است) در تقیض‌های طنزآمیز، پرسه‌زدن جای جستجوهای هدفمند داستانه‌های رمانتیک را می‌گیرد. به شکلی انتزاعی، پرسه‌زدن‌ها نیز تکرار موتیف اصلی ماریچ است. در پاسخ به پرسش میچ که می‌پرسد «این روزها چه می‌کنی؟» اسکاتی پاسخ می‌دهد: «هیچی... پرسه می‌زنم». وقتی میچ اصرار می‌کند، پاسخ بعدی اسکاتی که نوعی طفره رفتن است عملاً شکل ماریچ به خود می‌گیرد، ماریچی که سایه به سایه تعقیب کردن مادلین منشاء آن است «می‌چرخم». در فیلمی مانند سرگیجه که عمیقاً کتابی و اساساً تراژیک است، شخصیتها فقط می‌توانند پرسه بزنند. جستجوها منتهی به هزارتو و ماریچی می‌شوند که نه مرکز دارند و نه راه خروج. یعنی نهایتاً جایی برای رفتن نیست، هیچ امکان برون شدی نیست جز مرگ. بنابراین آدم‌ها به جای جستجو با پرسه‌زدن زمان را می‌گذرانند، به رویا فرومی‌روند، اما امیدانه در سایه‌ی اجتناب‌ناپذیر انتهای ماریچ غرق می‌شوند.

همچنان که دیدیم، فیلم‌های رمانتیک هیچکاک اعم از هر نوع «مگافی» که داشته باشند، حول محور جستجوهای شکل می‌گیرند که به خلق (یا کشف مجدد)، آن هم از طریق عشق شخصی قهرمانان و همانندی اجتماعی آنها منتهی می‌شوند. در سرگیجه به ثمر نرسیدن آن جستجو به یأس و

حرمان اصلی فیلم بدل شده است. اگرچه اسکاتی با زورگویی شخصیت جودی را درهم می‌ریزد و سعی او برای اینکه به زور جودی را به هیات مادالین درآورد، شدیدترین حمله به هویت یک فرد است، اما شکست در اینکه بتواند خودش را در عشق بازیابد به لحاظ شماتیک، مرکزیت غالب در تمامی فیلم است.

مانند قهرمانان بسیاری از آثار هیچکاک، در ابتدا به نظر می‌رسد که اسکاتی مرد سن و سال‌دار ناپخته و خامی است. خیلی سن او زیاد است و مناسب ازدواج نیست، اما هنوز می‌تواند در دامن مادرانه‌ای پناه بگیرد. در سرتاسر فیلم او نمایانگر قهرمانان هیچکاک است، آدمهایی که در ابتدای فیلمهای او به لحاظ رشد روانی اندکی عقب افتاده‌اند، ولی در انتها رشد می‌کنند و می‌توانند تصمیم بگیرند. با این حال اسکاتی که در کلاف سردرگم فیلم سرگیجه گم شده، نمی‌تواند بالغ شدنش را در میان بازوهای همسری واقعی پیدا کند.

اگرچه در اولین سکانسی که میج را می‌بیند از مادرانه بودن او ناراضی است، اما به نظر می‌رسد که اسکاتی راضی است با نامزد سابقش روابطی در همان حد داشته باشد. او از میج در مورد طراحی سینه‌بندها می‌پرسد و پاسخ مادرانه و کلیشه‌ای دریافت می‌کند که «خودت که این چیزها رو می‌دونی. تو دیگه الان بچه بزرگی شدی». این همان چیزی است که به نظر می‌رسد باشد، بجای آنکه بزرگ شده، نه یک مرد. او همچنان همان «فرگوسن حاضر و آماده» است. به این بسنده می‌کند که از میج درباره زندگی عشقی‌اش و نقشه‌هایش برای ازدواج پرسد تا اینکه حتی به خودش فکر کند و دنبال خودش باشد. زمانی که اسکاتی سعی دارد نشان دهد که ترسش از ارتفاع درمان شده و روی چهارپایه ایستاده، در آغوش مادرانه میج از حال می‌رود و میج دلگرمش می‌کند «اوه جانی، جانی». تاثیر خامی و کم‌تجربگی اسکاتی در رای هیات منصفه خود را نشان می‌دهد. یعنی جایی که قاضی دادگاه بخش او را مواخذه می‌کند، گویی که اسکاتی بچه بدی بوده است. شخصیت‌های مصیبت‌زده آثار شادمانه‌تر هیچکاک شریک زندگی خود را پیدا می‌کنند و هویتشان یا حضور زنان جوان پرورده می‌شود، زنانی که حضورشان با دیزی در مستاجر آغاز می‌شود، زنانی که به نوعی طراوت پرسیفون در آنهاست. گاهی آنها خودشان را گم می‌کنند، آنها باز می‌گردند تا زندگی را از سرگیرند و امدادگر کسانی باشند که باید آنها را نجات داد، گاهی هم پس از مرگشان، در هیات هیدس زنده می‌شوند. اما همان‌طور که اسکاتی نمی‌تواند تولد دوباره‌ای داشته باشد تا به هویت بالغ و پخته خود و جایگاهی که باید در جهان داشته باشد، برسد، جودی / مادالین هم شکل یک پرسیفون شکست‌خورده را به خود می‌گیرد و نمی‌تواند از قلمرو پادشاهی پلاتو بازگردد تا زندگی تازه‌ای به یک عاشق تنها و پریشان‌آزانی کند. تصویرپردازی گلها و دیگر گیاهان که مؤکداً به جودی / مادالین مربوطند، یادآور صورت مثالی (آرکتوتایپ) پرسیفون هستند؛ اما فیلم در نهایت نمی‌تواند این را تأیید کند، قهرمان زن همچنان در جهان مردگان باقی می‌ماند و قهرمان مرد فیلم و جهان او آزاد و رها نمی‌شوند. اسکاتی برای اولین بار این زن را در رستوران ارمنی می‌بیند، گلها مادالین را دربر گرفته‌اند. وقتی شروع می‌کند به تعقیب او، مادالین ابتدا او را به یک گل‌فروشی می‌کشاند، سپس به گورستانی پوشیده از گل. مادالین دسته‌گلی با خود دارد که مشابه آن را در تابلوی «کارلوتا والدس» می‌بینیم. قبل از آنکه خودش را به درون خلیج پرت کند، به شکل معناداری گلبرگها را می‌کند و به درون خلیج می‌اندازد. دسته گل متلاشی شده را یار دیگر می‌بینیم و این بار در کابوسی که اسکاتی پس از مرگ مادالین می‌بیند.

بعد از آنکه اسکاتی او را نجات می‌دهد، مادالین نامش را به او می‌گوید، او به جای الستر می‌گوید استر (Aster) که نام گلی است شبیه گل مینا. جودی / مادالین چهره عوض کرده، او درخور «الستر» است. (این گل‌های الستر است که چنین کرده، یک نایفه شیطانی که این زن را عوض کرده "elsedher" شبیه تلفظ Elster است، این چهره اسرارآمیز و شیطانی از «جای دیگر» آمده "elsewhere" [باز هم شبیه تلفظ Elster]، احتمالاً از زیرزمین). با شنیدن کلمه گل مینا، مادالین بار دیگر به ما یادآوری می‌کند به گلها مربوط است و نهایتاً به شکلی میهمم به پرسیفون.

میج نمی‌تواند جای پرسیفون شکست‌خورده مادالین را بگیرد. گلهایی که آورده در اتاق اسکاتی بگذارد، همان قدر در احیای دوباره اسکاتی بی‌اثرند که موسیقی انتخابی او یعنی موسیقی موتسارت (شاید میج یک اورفه

شکست‌خورده نیز باشد). میج هیچ خلایقیت و باروری بی ندارد. نمی‌تواند کسی را نجات دهد یا به او زندگی ببخشد. در قهرمانان زن آثار رمانتیک هیچکاک تأثیر اروتیک پرشور و سرزنده‌ای دیده می‌شود که در میج به یک انفعال عالمانه بدل شده است. تنها حرکت سرنوشت‌سازی که انجام می‌دهد یعنی صورت خودش را بر پیکر کارلوتا نقاشی می‌کند، به شکل اسفانگیزی با شکست روبرو می‌شود. تمامی توان رمانتیک و عاشقانه‌ای که به جای مانده، صرف مادالین شده است، یعنی کسی که در نهایت اهریمنی و خبیث است.

ربطی که جودی / مادالین با گلها دارد، از مرخص شدن اسکاتی از آسایشگاه از نو آشکار می‌شود. اسکاتی جلوی مغازه گل‌فروشی ایستاده و به دسته گلی شبیه دسته گل کارلوتا نگاه می‌کند که با جودی روبرو می‌شود. مانند پرسیفون (دست کم در ابتدا چنین است) ممکن است که مادالین در قالب جودی و مانند گلی از زمین روییده باشد. در اتاق جودی و بالاتر رختخوابش نقاشی گلها به دیوار زده شده که یادآور همان دسته گل است؛ در راهرویی که به اتاق جودی منتهی می‌شود نقاشی مشابه‌ای آویزان شده است. وقتی اسکاتی و جودی در شهر می‌گردند تصاویری مربوط به گل و بهار لحظه به لحظه بیشتر دیده می‌شوند. جودی هم مثل مادالین به درختان ربط پیدا می‌کند، حتی بیشتر از مادالین، (می‌توان رنگ مشخصه مادالین را قرمز دانست) اغلب جودی را در لباس سبز می‌بینیم، یا عرق در نور سبز. همان‌طور که روتمن اشاره می‌کند، یک چنین رنگ سبزی برای هیچکاک «رنگ رؤیای فانتزی و خاطرات است» این، رنگ پرسیفون هم هست که با خودش معجزه بهار و زایش دوباره را همراه می‌آورد.

اگرچه قهرمانهای مرد و زن آثار رمانتیک هیچکاک نمی‌توانند روبه بالا بروند، قهرمانان آثار کنایی و طنزآمیز او بالا می‌روند که فقط سقوط کنند. رویاها در سرگیجه به کابوس بدل می‌شوند، فانتزیا و خاطرات به شکل عمده‌ای دستکاری و تحریف می‌شوند. رنگ سبزی که به جودی مربوط می‌شود «به شکل طنزآمیزی او را همیشه سبز و زنده جاوید نشان می‌دهد» جودی مانند مادالین در کنار اسکاتی سوار اتومبیل می‌شود. او را هم از روبرو و از بالا می‌بینیم در حالی که درختان بالای سرش هستند و اسکاتی اتومبیل را به سوی خوان‌پایستا و مرگ می‌راند. این نماها این حس را منتقل می‌کنند که هر دو زن قهرمان داستان بسیار کوتاه‌تر از درختانند، چشم‌اندازی که آنها از آن طریق به بیرون نگاه می‌کنند، عملاً زیرزمینی است. هرچه که سهم جودی در سرگیجه به فاجعه نزدیک می‌شود رنگ سبز برجسته او شروع می‌کند به ترکیب با رنگ قرمز مادالین، که در فیلم‌های رنگی هیچکاک این رنگ خطرناک است. نمای درشت گردن‌بند یاقوت جودی (و مادالین، و کارلوتا) این دگرگونی به سمت رنگ قرمز را به اوج می‌رساند.

وقتی اسکاتی سعی می‌کند میج یعنی مادر را ترک کند و به سوی مادالین یعنی معشوق برود، واقعیتی عجیب حرکت او را سرکوب می‌کند، یعنی نقشه قتل کشیده شده که نقش جودی در آن منظور شده است. جودی / مادالین هم خودش را نجات دهد و هم اسکاتی را. هیچ کدام از شخصیتها به انسجام و یکپارچگی شخصی که قهرمانان آثار رمانتیک‌تر هیچکاک به آن می‌رسند، دست نمی‌یابند. در سرگیجه نماهایی به چشم می‌خورد که این گسست یا ناقص بودن را نشان می‌دهد، یعنی این فروپاشی غیرقابل ترمیم شخصیت را به شکل نماد ترسیم می‌کند.

آشکارترین نماها در این زمینه را در ابتدای کابوس اسکاتی می‌بینیم، یعنی همان جایی که دسته گل مادالین پرپر می‌شود. فروپاشی وجه زنانه در تصاویر ابتدایی سرگیجه پیشاپیش اشاره به انشقاق روانی است که پیش خواهد آمد. نیم‌رخ‌هایی که به تناوب از جودی / مادالین می‌بینیم (و یک نیم‌رخ مهم از اسکاتی در اتاق جودی در هتل) این درونمایه تمام بودن را نیز توصیف می‌کند. در آثار رمانتیک هیچکاک قهرمانان عزم خود را جزم می‌کنند تا یکدیگر را بیابند، در حالی که اسکاتی و جودی / مادالین همدیگر را از دست می‌دهند و فردیت یکپارچه خود را گم می‌کنند. گلبرگها را موقع خودکشی مادالین بر سطح آبهای خلیج سانفرانسیسکو می‌بینیم. اغلب در فیلمهای هیچکاک، آب بیشتر حاکی از آن است که فروپاشی و زوال ما را تهدید می‌کند، تا اینکه بشارت‌دهنده یک زندگی تازه باشد. در سرگیجه آب، عمدتاً به مرگ ربط پیدا می‌کند. پل گلدن گيست همانند دیگر پلهایی که در فیلمهای هیچکاک دیده‌ایم، اسباب نگرانی است مثل خیابانی که برای رد شدن از آن آدم می‌میرد و زنده می‌شود.



فرصت‌هایی که آدمها در سرگیجه پیدا می‌کنند تا با هم چیزی بنوشند، همچنان نمادپردازی تهدیدآمیز آب مربوط است. مهم‌تر آن که چنین لحظاتی که قاعدتا به اعتماد و رابطه فردی مربوط است، مسخره از آب درمی‌آیند. اولین باری که اسکاتی در دفتر گاوین الستر با او ملاقات می‌کند، اسکاتی شکاک از نوشیدن امتناع می‌کند، اما بعدها که دروغهای الستر را می‌شنود و نقش بازی کردن مدلین را می‌بیند، یک لیوان ویسکی را با شور و شوق برمی‌دارد و می‌گوید: «وای، این الان می‌چسبد». در خانه میچ یا نوشیدنی‌اش را نیمه‌تمام می‌گذارد یا نوشیدن دچار وقفه می‌شود مثل نامزدبازی او و میچ. وقتی میچ می‌خواهد او را به کتابفروشی ببرد تا داستان کارلوتا والدس را بشنود، او فقط می‌تواند یک قلب نوشیدنی بخورد جایی هم که او از دست میچ به خاطر کشیدن نقش صورتش بر روی پیکر کارلوتا عصبانی می‌شود، باز هم نوشیدنی‌اش را نیمه‌تمام رها می‌کند. (اگرچه بعداً میچ در بیمارستان اسکاتی را می‌بیند، اما این شوخی ناشی از حسادت او عملاً به رابطه غلط‌انداز آنها خاتمه می‌دهد. این نقاشی هجوآمیز باعث سرافکنندگی اسکاتی می‌شود، به زدوبوری او خندیده‌اند، همان داستان ارواحی که وقتی او برای اولین بار آن را از زبان الستر شنید، خود اسکاتی با واکنشی عقلمانی آن را تحقیر کرد. همزمان، این طور پیداست که چنین چیزی باعث شده تا میچ از خودش بدش بیاید. او با این کار بر این نکته تأکید کرده است او راز و رمز یا جلب توجه جنسی مدلین را ندارد. نقاشی گروتسک میچ از خودش بیشتر یک اقرار است، شاید به شکلی ناخودآگاه او ادعای می‌کند که هیچ‌وقت نمی‌تواند اسکاتی را به خود جلب کند و مشاعرش را به او بازگرداند.)

مؤثرترین نوشیدنیها در سرگیجه آنهایی است که اسکاتی به جودی / مدلین می‌دهد. او می‌گوید که این نوشیدنیها آرام‌بخش و تسکین‌دهنده‌اند. با این کار اسکاتی در نقش حامی و آرامش‌دهنده مدلین ظاهر می‌شود، نقشی که از آن شوهر مدلین است و اسکاتی آن را غصب کرده است. وقتی او در آپارتمانش اصرار می‌کند یک فنجان چای به مدلین بدهد تا گرم شود، به شکلی واضح اولین بار است که پی می‌بریم اسکاتی عاشق او شده است. دست اسکاتی روی دست او می‌ماند و شروع به حرکت می‌کند. تلفن زنگ می‌زند، الستر پشت خط است، همان شوهر نگران تلفن کرده است، تلفن او این فرصت را که برای اولین بار به دست آمده، قوت می‌بخشد. کنایه و حالت رقت‌بار این لحظه را باید اندکی تشریح کرد. میل اسکاتی برای راحتی، سلامت و عشق که ناشی از این است که پی برده مدلین نیازمند کمک است (یک سکانس بنیادین نمایش احساسات در میان آثار هیچکاک) مورد سوءاستفاده واقع شده و جزء نقشه جنایتی که قرار است طی آن، اسکاتی نقش یک آدم ساده‌لوح درمانده و عاجز را بازی کند، بعدها این حرف جودی ارزشی ندارد، آنجا که در نامه‌اش می‌گوید: «من اشتباه کردم، عاشق شدم. این جزء نقشه نبود.» از قرار معلوم جزو نقشه بود، هرچند که قرار بود اسکاتی عاشق آن زن بشود (یعنی قسمت غیرقابل بخشایش این نقشه). دوبار شاهدیم که اسکاتی در آپارتمانش به کیم نوک براندی تعارف می‌کند. اولین بار که در نقش مدلین آمده تا جزئیات تازه‌ای از کابوسی را که دوباره سراغش آمده بازگو کند و بار دیگر زمانی که اسکاتی برای جودی لباس می‌خرد و سعی دارد این دختر آشفته را آرام کند. اسکاتی هر دو بار یک عبارت را به کار می‌برد: «این، مثل دارونه». یعنی بار دیگر میل به سلامت و آسایش و بار دیگر اسکاتی در تاریکی است.

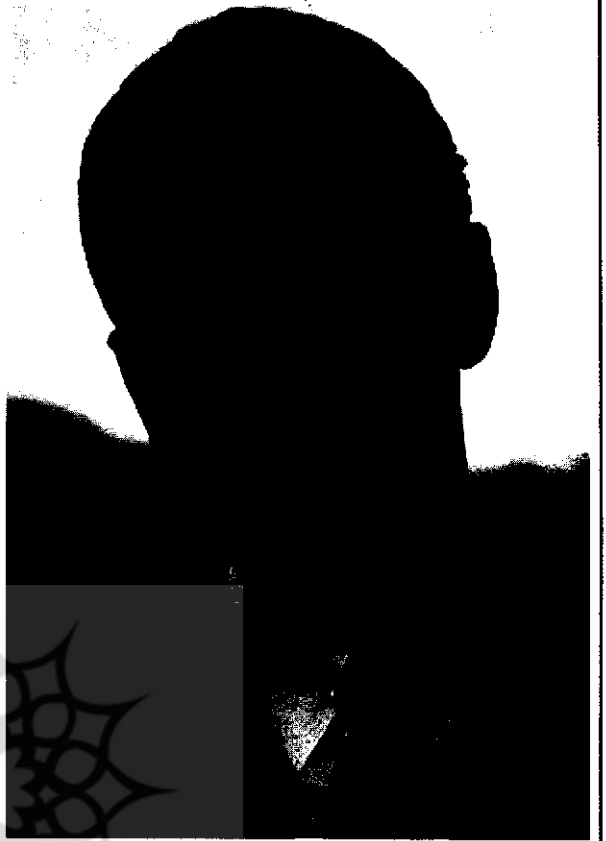
بار نخست او فریب‌خورده تا نقشی را که از آن خبر ندارد در توطئه جنایت‌بار الستر بازی کند و بار دیگر که سعی دارد مدلین را دوباره در قالب جودی خلق کند، بی‌آنکه بداند این زن واقعاً همان مدلین است که بود. هیچ‌وحشت و ترسی را در یک فیلم هیچکاک نمی‌توان تصور کرد که عمیق‌تر از شکست یا سوءاستفاده از غریزه عشق یا شفا در فردی باشد، عشق و شفایی که بازایی معصومیت فرد نهایتاً در گرو آن است. مظهر و تجسم این ضربه و تکان به بشر را می‌توان در مسیح دید. در بسیاری از فیلمهای رمانتیک‌تر هیچکاک دیده‌ایم که او چگونه آموزه مسیحیت را در فیلمهایش جایجا کرده و به لحاظ جنسی تعبیر می‌کند، او این کار را با زایش مجدد و رستگاری قهرمانهای زن و مرد آثارش و از طریق عشق و تقدیری که میان هر کدام از آنها وجود دارد، انجام می‌دهد. در سرگیجه نمادگرایی مسیحیت مانند دیگر نقشمایه‌های رمانتیک، پشت‌ورو شده است. این نمادگرایی به نشانه‌ای کنایی‌تر تقلیل یافته، یعنی به وضعیت جبران‌ناپذیر بشری. در سرتاسر فیلم، ارجاع به مسیحیت توأم با رنج و حرمان است. اسکاتی

به خاطر گناه دیگران رنج می‌کشد، اما برخلاف مسیح، او بیپه‌وده عذاب می‌کشد. در اوایل فیلم وقتی که از شیروانی آویزان است او به پایین نگاه می‌کند سپس چشمهایش را می‌چرخاند و سرش به سمت چپ او فرو می‌افتد. این حرکت اشاره‌ای بسیار آشکار به تصلیب مسیح است، نقشی که او در آخرین نمای بالای برج زنگ‌دار، تظاهر می‌کند بر عهده گرفته است. تصاویر دیگری که همسازیهایی با مسیحیت دارد و همچنان اسکاتی را هدف گرفته‌اند در حال و هوای درد و نیرنگ قرار دارند. در میسیون دولورس زمانی که اسکاتی مدلین را می‌بیند که سر قبر کارلوتا می‌آید، در پس‌زمینه تیرک سیم تلفن دیده می‌شود که شکل صلیب به خود گرفته است. در پایین برج کلیسا دو پیاده‌روی متقاطع دیده می‌شود، آنها را موقعی که اسکاتی مدلین را دنبال می‌کند، می‌بینیم. در کابوسش، سر اسکاتی در وسط یک تار عنکبوت دیده می‌شود (تار عنکبوتی که از دروغ بافته شده، به طور مرسوم چنین است) این تصور همچنان به تصاویر چلیپایی ربط دارد؛ رویای او با سقوط اسکاتی تمام می‌شود؛ تصویر او ضد نور است و پیشاپیش به وضعیت او بر روی برج زنگ‌دار کلیسا اشاره دارد.

کنایه‌ای خاص در مورد مکان مرگ مدلین و جودی یعنی میسیون سن‌خوان‌باتیستا وجود دارد. این مکان مسیحی محل دو ملاقات است که رنگی از رستگاری ندارند. اولین و آخرین باری که جودی / مدلین پایش را به این نقطه می‌گذارد از تولد دوباره خبری نیست بلکه مرگ در انتظار اوست. او می‌افتد اما بر نمی‌خیزد. او به زندگی جاودانه که در مراسم غسل تعمید وعده‌اش داده می‌شود، دست نمی‌یابد، بلکه زندگی و هویتش از دست می‌رود، زندگی‌یی که پیش از این توخالی و آشفته بوده است.

ربطی که جودی / مدلین با انگاره‌های مسیحی پیدا می‌کند در مقابل ارتباطی که با پرسیفون دارد؛ شکل نقیضه به خود می‌گیرد. او از طریق کلیسای میسیون دولورس اسکاتی را دنبال خود می‌کشد. نزدیک هتل مک کیتریک هم کلیسایی دیده می‌شود. زمانی که او به درون خلیج می‌افتد با حرکت دستهایش فرم یک صلیب را پیدا می‌کند. یک تیرک دیگر، در گوشه راست پرده، شکل صلیب به خود می‌گیرد یعنی جایی که این زن و اسکاتی به آپارتمان او می‌روند. آخرین کلماتی که او می‌گوید این است: «بزار بریم تو کلیسا، تنها» (مسیح به حواریونش می‌گوید «جایی که من می‌روم، هیچ کس نمی‌تواند بیاید». «انجیل John، آیه ۱۴». در هیچ کدام از این صحنه‌ها مدلین چهره کسی را ندارد که به رستگاری می‌رسد، برعکس، در تمامی آنها اوست که اسکاتی را به سوی عذاب ابدی می‌برد.

آخرین جملات فیلم از زبان راهب‌های شنیده می‌شود که جودی را ترسانده: «خدایا رحم کن». دقیقاً در لحظه‌ای که جودی به اسکاتی رسیده یا نزدیک است که توان شفای او و خودش را از طریق عشق پیدا کند یک موی دماغ آزردهنده پیدا می‌شود تا مانع رستگاری شود. وقتی اسکاتی سعی می‌کند امکان بازسازی گذشته را به هر شکل منکر شود، جودی به او التماس می‌کند که «نگه‌دار» و اسکاتی او را در آغوش می‌گیرد. موقع بوسیدن (هر دو برای اولین بار در فیلم است که پی برده‌اند دیگری کیست) راهب پیدا می‌شود و جودی می‌افتد و می‌میرد. نه خداوند و نه هیچکاک، هیچ کدام رحم نمی‌کنند. در واقع به دشواری می‌توان رحم و شفقت را در سرگیجه دید. آنچه



هستند که به ما اخطار می‌دهند، این صداها را حتی در موسیقی هشداردهنده یا صدای زنگها و بوقهای هشداردهنده‌ای که از فانوسهای دریایی می‌شنویم؛ می‌توان شنید. همچنان که هنر و نظایر آن در آثار رمانتیک هیچکاک، حقایق فطری را آشکار می‌سازند و فریبهای دلسوزانه را به واقعیات بدل می‌کنند؛ نقطه مخالف چنین امری، فیلمهای کتابی او نظیر سرگیجه را در اختیار خود می‌گیرد. گوین ستر در مورد دروغ، دروغ می‌گوید، او به اسکاتی اطمینان می‌دهد که «هن این چیزها رو از خودم درنمیارم، چطور می‌تواند این حرفها رو از خودش درآورده باشه؟». وود اشاره می‌کند که «مادلین مثل یک اثر هنری جلوه می‌کند» که دقیقاً همانی است که هست. رد شدن او از درگاه، تصویری است که از به دنیا آمدن، یا خرامیدن؛ وقتی او برمی‌گردد و نیمرخش را می‌بینیم، آنچه تصویر به ما می‌گوید یک نوع نقش برجسته و سایه مانند است، تصویری که در سرتاسر فیلم تکرار می‌شود.

اما یک تصویر سایه مانند همان‌طور که نشان می‌دهد، خود را از ما دریغ می‌کند، او فقط اجازه می‌دهد که نیمی از آنچه را که نشان می‌دهد، ببینیم. نیمه دیگر را نیمرخ می‌بینیم کاملاً پوشانده و پنهان کرده است. بسیاری از هنرهای دوبعدی مثلاً نقاشی «صورت کارلوتا» و سرگیجه هیچکاک چنین محدودیتهایی دارند، به همان شکل که یک تصویر سایه مانند معمولی دارد؛ چنین تصویری تنها یک جهت از چیزها را می‌تواند نشان دهد، یعنی ۱۸۰ درجه از ۳۶۰ درجه را.

آینه‌ها در سرگیجه ما را به یاد طرف و جهت دیگر می‌اندازند. آنها از ناتمام بودن آنچه که در نگاه اول می‌بینیم سخن می‌گویند. اولین بار که گویی اسکاتی زن واقعی ستر را می‌بیند، گوین و مادلین آشکارا در آینه‌ای دیده می‌شوند که آنها را مضاعف نشان می‌دهد. بعدها در مغازه گل فروشی، مشخص نیست که اسکاتی دارد مادلین را مستقیماً می‌بیند یا در آینه‌ای او را نگاه می‌کند (شاید این کنایه‌ای است از اینکه به سختی می‌توان تصاویر را از هم جدا کرد و اصل را از بدل تشخیص داد). اولین بخش از نقشه اسکاتی برای تبدیل جودی به مادلین، خرید است؛ در اینجا تصویر جودی را در آینه می‌بینیم که اسکاتی به او ملحق می‌شود، این نمایی است یادآور ستر و مادلین. اسکاتی منتظر است که جودی از سالن زیبایی برگردد، او در اتاق هتل و جلوی آینه قدی کمد لباس جودی بی‌قرار و عصبی است. این دو نمایی آخر می‌خواهند بگویند که اسکاتی آنچه را که از خودش باقی مانده دارد از دست می‌دهد، آن هم در تلاشی نومیثانه برای دوباره به دست آوردن مادلین. همانند زنی که او سعی دارد از جهان مردگان برگرداند، خودش دارد مسیر معکوسی را طی می‌کند.

اسکاتی با نگاه کردن به سوی دیگر واقعیت یعنی آینه به واقعیت پی می‌برد، موقعی که می‌خواهد به جودی کمک کند تا گردن‌بندش را ببندد، به هویت واقعی او پی می‌برد با این همه آنچه که او کشف می‌کند به شکلی قیاسی تنها سطح دیگری از ادراک را به او ارزانی می‌کند. این امر مانع از آن می‌شود که او به شکلی عمیق بفهمد که چیزی را کشف کرده است. اما آینه هم به اسکاتی و هم به ما سوی دیگر را نشان می‌دهد، آینه‌ها در سرگیجه شبیه همان تکه‌های آینه‌هایی است که مادلین در رویایش می‌دید که به دیوار آویزانند. واقعیتی که این آینه‌ها نشان می‌دهند ناتمام و بالقوه فریب‌انگیز است. در بهترین شکلش تصاویر آینه شبیه همین مادلین جعلی هستند، همان‌طور که جودی در نامه‌اش می‌گوید: «نصفش دروغ بود، نصفش واقعی». رویاها در سرگیجه فرم دروغ / واقعیت را پیش می‌برند و به همان نسبت دو پهلو و مبهم هستند که تصاویر آینه و همان هنر دوبعدی که از آن سخن گفتیم. رویای مادلین اگرچه که چیز زیادی از این زن را آشکار می‌کند، اما ممکن است ساختگی باشد و قطعاً برای گمراه کردن اسکاتی بیان می‌شود. رویای اسکاتی به اندازه کافی، واقعی است، اما بخش اعظم آن وابسته به تصاویری است که منشأ آنها دروغ است: دسته گل کارلوتا، تصویرش، گور خالی او، در مرکز تصویر اسکاتی و در شبکه‌ای از فریب و تزویر قرار دارد، سپس به شکل پایان‌ناپذیری سقوط می‌کند. هیچکاک در سرتاسر این سکانس از جلوه‌های ویژه خودنمایی‌های استفاده می‌کند، نه برای آنکه حقیقت نمایی فیلم را نشان دهد، اگر سرگیجه فیلمی رمانتیک بود، چنین اتفاقی می‌افتاد، ولی هیچکاک از این جلوه‌ها استفاده کرده تا دو پهلوگویی رایج و جاری را نشان دهد.

از همان ابتدای سرگیجه هیچکاک به جای آنکه در پی آشکار کردن وقایع و اوضاع و احوال باشد، به دنبال این است که بر قدرت هنرمند در امتناع

راهبه می‌گوید و انگاره‌های مسیحی که شکل ایستادن اسکاتی در آخرین نمایی فیلم که اوج آن است، تنها تأییدی هستند بر اینکه رحمت و فرصتی نخواهد بود.

تهی بودن زندگی و یعنی واژگونه شدن انگاره‌های مسیحی و نقشامیهایی این چنینی را در رویاها و انعکاسهای آینه می‌توان دید. سرگیجه با تصویر شروع نمی‌شود بلکه با هنر انتزاعی و معنادار موسیقی آغاز می‌شود. یک شکل ساده و تکرار شونده، آکوردیهای متزلزل، پرده خالی سینما را همراهی می‌کنند. موسیقی سرگیجه به طور کلی پژواکی است از ویژگی تعلیق‌آمیز شخصیتها و کنش فیلم.

موسیقی مرسوم، هرچند پایدارتر است، اما نمی‌تواند گره گشا باشد، چه این موسیقی به خود فیلم تعلق داشته باشد یا در پس‌زمینه صحنه‌ها آن را بشنویم. صفحه یوهان سباستین باخ که میچ در سکانس دوم فیلم در دستگاه گرامافون می‌گذارد، اسکاتی را مثل سرگیجه‌ای که دارد، گیج و منگ می‌کند. میچ پس از آنکه اسکاتی به آسایشگاه روانی سپرده می‌شود به دکتر می‌گوید که فکر نمی‌کند «موتسارت اصلاً کمکی به اسکاتی بکند». جودی / مادلین را اغلب همراه موسیقی بی‌نسبتاً متعادل و ملودیک می‌بینیم؛ اما چنین موسیقی بی‌با توجه به آنچه بعداً می‌فهمیم به استثنا امری است کتابی: یک فوگ راگد و ساکن در میسیون دولورس؛ موسیقی رمانتیک و دل‌نشینی که اغراق‌آمیز است و امواج خروشان دریا را همراهی می‌کند، در صحنه‌ای که اسکاتی و مادلین اولین بار همدیگر را می‌بوسند (نمایی بسیار کلیشه‌ای و اضافه بر سازمان که به سختی می‌توانیم جدی‌اش بگیریم، حتی در نگاه نخست)؛ نوای شاد چنگ و ویولونها که سرخوشانه می‌نوازند همراه نمایی رو به پایین از اسکاتی شنیده می‌شوند، آن هم درست بلافاصله بعد از اینکه او از آسایشگاه مرخص شده است؛ موسیقی رمانتیک‌تری را حتی در صحنه‌ای که اسکاتی و جودی در پارک هستند به گوش می‌رسد. تمامی این صحنه‌ها و موسیقی دلگرم‌کننده‌ای که آنها را همراهی می‌کند، بعدها زایل می‌شوند چون معلوم می‌شود که نادرستند. صداهایی هستند که کمتر فریبنده‌اند آنهايي

و دریغ کردن تأکید کند. سیاهی پرده که فیلم با آن آغاز می‌شود، یک بیان افراطی از سوی کارگردان است تا قدرتش را به ما نشان دهد؛ به این شکل او آنچه را که نخواهد به تماشاگر نشان نمی‌دهد. چهره‌ای که تکتک آن را می‌بینیم و عنوان‌بندی فیلم با آن شروع می‌شود بیشتر در شمار همانی است که اشاره کردیم. این زن کیست؟ کجاست؟ چرا او دلپره دارد؟ این چه معنا دارد که ماریپچ در ماریپچها از اعماق چشم او بیرون می‌آید؟ چرا یک چنین مقدمه شکفت‌انگیزی به ما عرضه می‌شود؟ نمای بعدی کار را برای ما چندان آسان نمی‌کند: نمای درشتی از یک میله که نمی‌دانیم میله است تا اینکه دسته‌های آن را می‌گیرند، دسته‌هایی که برای یک لحظه نمی‌دانیم از آن چه کسی هستند. آنچه که پس از گذشت چند دقیقه‌ای از سرگیجه دستگیرمان می‌شود این است که هیچکاک چقدر کم اجازه داده تا بفهمیم چه خبر است.

اما افزایش اطلاعات به درک کامل منتهی نمی‌شود. یکی از شاخصه‌های ادبیات کنایی، میل به شالوده‌شکنی خود است، یعنی به موازات همه پیش بردن عناصری که آشکارا متضادند و این تضاد در تمامی عناصر حضور دارد. این میل به دگرگونی دائمی و ترکیب دوباره چیزها در الگوی تازه، بخشی از سردرگم‌کنندگی عنوان‌بندی فیلم و لاینحل بودن حرکت اجمالی فیلم، به‌طور کلی است. تعداد دیزالوها در سرگیجه به شکل نامعلومی بسیار زیاد است بسیاری از آنها صرفاً به خاطر صرفه‌جویی در بودجه فیلم، به کار گرفته نشده‌اند بلکه حاکی از بی‌ثبات بودن واقعیت است. حقایق متفاوت، شیوه‌های متفاوت برای نگاه کردن به اشیاء تنیدن آنها در یکدیگر، حتی هنگامی که قابل انطباق برهم نیستند.

اشارات کنایی طنزآمیز نسبت به واقعیت و هنر تلویحاً به این اشاره دارد که داستان مادالین (یا گوین الستر) نه تنها واقعی نیست بلکه نمی‌تواند واقعیت داشته باشد. با این حال جعلی بودن داستان از اهمیت آن نمی‌کاهد. مردگان در این فیلم منطقی و نهایتاً واقعی، تولدی دیگر نخواهند داشت یا بار دیگر به زندگی بازگردند. آنها فقط می‌توانند منتظر باقی بمانند تا بالاخره پیروز شده و به زندگی بازگردند. آنها مانند قهرمان مرد و زن فیلم سرگیجه که محکوم‌اند، شأن و اعتبار دارند. اما جوهره آن غیرواقعی یا زودگذر و ناپایدار است. همان‌طور که ویلیام پری، مجسمه‌ساز می‌نویسد: «هرچه به سایه می‌رود سودجو و ویرانگر می‌شود»

یک اثر هنری دیگر درون این اثر هنری [یعنی خود فیلم] نقاشی میج است که سرخورد را بر تن کارلوتا ترسیم می‌کند، این کار نشان‌دهنده حسادت او نسبت به نامزد سابقش یعنی اسکاتی و ناباوری او نسبت به رازآمیز بودن مادالین است. مانند فیلم «توپاز» به نظر می‌رسد که همه در سرگیجه جاسوسی دیگری را می‌کنند و مانند توپاز، عشق را حسادت، فریب و دروغ هدف گرفته است. میج به این حسادت رمانتیک دامن می‌زند و با این کارش اسکاتی را عذاب می‌دهد. حسادت‌آمیزترین لحظه‌ای که میج از سر می‌گذراند و باعث می‌شود تا دست به آن شوخی اشتباه‌آمیز بزند، موقعی است که می‌بیند مادالین شب هنگام از آپارتمان اسکاتی بیرون می‌آید، «خب حالا چی جانی؟» او به تلخی زیر لب می‌گوید «اینم به شبچه؟ این شوخیه؟»

اسکاتی در تعقیب مادالین است چون به استخدام شوهر او درآمده است. او عاشق زنی می‌شود که قرار است تعقیبش کند و حواسش به او نیز باشد. هم‌زمان الستر و جودی اسکاتی را زیر نظر دارند و توجهش را جلب می‌کنند تا در طرح جنایت‌بار آنها شرکت کنند. اما جودی هم مانند اسکاتی عاشق می‌شود عاشق مردی که الستر گفته باید این زن کنترلش کند. هارمونیک‌های اروینیک زیر نظر داشتن یک فرد، گاهی در فیلم مورد تأکید قرار می‌گیرند. مثلاً موقعی که اسکاتی در پنجره هتل مک کیتریک مادالین را می‌بیند که ژاکتس را در می‌آورد یا بعد از آنکه مادالین خودش را به درون خلیج می‌اندازد، به ما نشان داده نمی‌شود اما اسکاتی لباسهای او را درآورده و در رختخواب خوابانده است. روابط عاطفی که در پس این سرک کشیدن‌ها وجود دارد عموماً از نوع عشق‌های بردر نخور، ناراحت‌کننده و حسودآمیز هیچکاک‌ی است. به طور اسف‌باری، شبیه بسیاری از عشق بردر نخور در آثار هیچکاک؛ عشقی که می‌خواهد بهتر عمل کند اما نمی‌تواند.

نقشمایه گرافیکی قوس و هلال، در آثار رمانتیک هیچکاک، وحدت بیان قهرمان زن و مرد را پیش‌بینی می‌کند، این نقشمایه به شکلی کنایی در سرگیجه هم بار دیگر ظاهر می‌شود تا بر عهده‌های شکسته شده تأکید کند. میسیون سن خوان بایستا در نمایی معرفی می‌شود که پیاده‌روی هلالی

شکل آن را می‌بینیم؛ لبه‌های قوسی طاق پیاده‌رو چه در صحنه مرگ مادالین و چه زمانی که جودی و اسکاتی آنجا می‌آیند، به‌طور کلی شکل مسلط و برجسته‌ای دارند. موقعی که مادالین در حیاط میسیون، اسکاتی را ترک می‌کند و می‌گوید: «حتی اگر منو از دست بدی، باید بدونی که دوست داشتیم و می‌خواستیم همچنان عاشقت باشم»، قوس‌های پیاده‌رو را پشت سر او می‌بینیم که شکل برجسته‌ای پیدا کرده‌اند. اسکاتی از ورای یک فضای قوس‌دار می‌بیند که مادالین بر روی شیروانی سقف می‌افتد. پس از آن شاهد بازپرسی از اسکاتی هستیم که این سکانس یا همان نمای پیاده‌روی شروع می‌شود که در سکانس مرگ مادالین دیده‌ایم.

قوس‌ها برای جودی نیز شکلی هستند از آرزوی ناکام و دست‌نیافتنی عشق. اولین صبحی که او و اسکاتی دارند قدم می‌زنند و از کنار عشاقی که یکدیگر را در آغوش گرفته‌اند، می‌گذرند، در پس‌زمینه آنها گذرگاه قوسی شکل آب را می‌بینیم. موقعی که اسکاتی او را به سن خوان بایستا بازمی‌گرداند، وی را به زور از اتومبیل پیاده می‌کند، در جلوی اتومبیل همان رشته قوس‌هایی را می‌بینیم که موقیع پیاده‌روی او با مادالین دیده بودیم. در واپسین نمای فیلم، اسکاتی در جلوی قوس برج زنگ‌دار ایستاده، این تصویری است تمام عیار از عشق و مذهبی که ناکامی در رسیدن به آنها، به سرتاسر فیلم ربط پیدا می‌کند.

جودی/مادالین نمی‌تواند عشق بورزد چون به عنوان جودی توسط الستر تسخیر شده و به عنوان مادالین تحت تأثیر کارلوتا است. بنابراین اسکاتی دوبار اشتباه می‌کند. وقتی قبل از مرگ مادالین فریاد می‌زند که «تو مال هیچ کس نیستی»، در پایان فیلم، جودی سقوط می‌کند تا اسکاتی پیروز شود، و همان‌طور که او سقوط کرد تا مادالین برنده شود، چون گذشته این مرد را به تسخیر درآورده بود، او را یک «مرده» از آن خود کرده بود. جودی پس از آنکه به اسکاتی اجازه می‌دهد تا او را کاملاً شبیه مادالین کند، اسکاتی را در آغوش می‌گیرد و اقرار می‌کند که «اوه اسکاتی تو مال من شدی، مگه نه؟». اما کمی بعد او از روی برج خواهد افتاد و اسکاتی اسیر دو معشوق مرده خواهد بود، کسانی که معلوم نیست اصلاً زنده بودند یا نه.

وقتی جودی اشک می‌ریزد و اعتراف می‌کند سعی دارد اسکاتی را صاحب شود، جودی تقدیر را با عشقش برهم می‌زند. او وسوسه این را دارد که اسکاتی را صاحب شود و با این کارش هم خود و هم او را به خطر می‌اندازد. وقتی می‌گوید «من دیگه اصلاً به خودم اهمیت نمی‌دم»، دارد دروغ می‌گوید. آنچه که او می‌گوید و دروغی که بر آن تأکید می‌کند، نشان‌دهنده ابتذال او و وسوسه‌اش برای به تملک درآوردن اسکاتی است. به شکل درآوردی این گفته‌ها واضح و روشن هستند: «اگه بزارم عوض کنی، اگه کاری رو که ازم می‌خوای، بکنم چی؟ اونوقت دوستم داری؟»

به یک شکل جودی، آنچه را که استحقاق آن را دارد به دست می‌آورد. ولی به شکلی دیگر نه. بخشی از این حرف درست که «افشای [حقه‌بازی مادالین]، پروژه «عشق رمانتیک» فیلم در دو سوم ابتدایی آن را فی‌الغور بر ملا می‌کند و شکل مسخره و تقلبی به آن می‌دهد». بهر حال باید به شرح لحن و محتوای این برملا شدن که ظریف و حساس هستند، بپردازیم. وقتی شاهدیم که جودی شروع به نوشتن یادداشت می‌کند و صدای او را در پس‌زمینه می‌شنویم، به شکل قدرتمندی از ما خواسته می‌شود که با او همدلی و همذات‌پنداری کنیم. او برای اسکاتی می‌نویسد که چطور عاشق او شده و دلش می‌خواهد که او آرامش داشته باشد. او بی‌شک صادق است و حتی این فکر به ذهن ما می‌رسد که با معرفی کردن خودش به عنوان جودی شاید به اسکاتی کمک کند که از شر شیخ مادالین خلاص شود. اما او که اسکاتی را برای خودش می‌خواهد، هم خود و هم او را از داشتن آینده‌ای آرام محروم می‌کند.

جودی/مادالین ترجیح می‌دهد به دام عشق اسکاتی بیفتد و با این کار به دام واقعیت می‌افتد. این نقشمایه که در انتهای کمدی‌های رمانتیک هیچکاک بسیار تکرار شده، در تراژدی کنایی سرگیجه تکرار می‌شود، آن هم به عنوان گام بلندی که به سوی فاجعه و مصیبت برداشته می‌شود. اگر کلک زدن در عشق، توانسته عشق واقعی بیافریند، پس مانع احساس رضایت نیز می‌شود. این بخش به یادماندنی دستاورد سرگیجه است، یعنی ساختار و ریطوریکای آن، شبیه دیگر تراژدیهای بزرگ فرهنگ غرب، ابتدا به ساکن موافقت ما را به دست می‌آورد تا به تلخی بر منطق و عدالتی که پیامد آن اثر است، تأسف بخوریم.

این تماس ماجرا نیست که بگوییم اسکاتی قربانی بیگناه زشت‌خویی الستر و ضعف جودی شده است. مثل هر کس دیگر در سرگیجه، او به این خودپسندی آلوده است که میل دارد عاشق شود و عاشقش بشوند. در اسکاتی، عمدتاً بیش از دیگر شخصیت‌های سرگیجه، اصرار به «دانستن» طینی انجیلی دارد، که مالکیت جنسی و عاطفی او برای سلطه داشتن را تأیید می‌کند. منتهای آخرین دقیقه فیلم، به نظر می‌رسد اسکاتی از آن دسته قهرمانهای آثار رمانتیک هیچکاک نیست که بتواند به درکی پیش‌گویانه که عشاق نسبت به یکدیگر دارند؛ اعتماد کند. به جای آن، اسکاتی به ادراکی بی‌حاصل و گمراه‌کننده از حقایق و منطق متکی است.

وقتی کنار دریا اسکاتی مادلین را در آغوش می‌گیرد، به او می‌گوید: گرفتمت». سپس، درست قبل از مرگش به او می‌گوید «هیچ‌کس نمی‌تواند تو را بگیرد. پیش من جات امنه». دل‌مشغولی او برای تبدیل جودی به مادلین مستلزم در اختیار گرفتن این زن است برای اینکه او را تحت انقیاد درآورد. وقتی اسکاتی این زن را می‌بیند، درکی که از واقعیت دارد به همراه حسادت جنسی‌اش و حسی از مالکیت توأم با تجاوز به حریم جودی، خشم و غضب اسکاتی را تشدید می‌کند، بهمان نسبت که حس خیانت را در او افزایش می‌دهد، «جودی»، تو نقش همسر خوبی بازی کردی. اون عوضت کرد، نکرد؟ اون تورو عوض کرد، همونطور که من کردم». این جملات یادآور آن است که او هم‌ردیف مردانی است که «آزاد» و «قدرتمند» هستند و از زنها سوءاستفاده می‌کنند، همانند آن مرد ثروتمندی که کارلوتا‌والدس را نگه داشت و سپس او را دور می‌اندازد. لحظه‌ای بعد او حتی بی‌پرده‌تر از گاوین الستر یعنی مالک قبلی جودی / مادلین می‌شود. «بعدش چی شد؟ تو معشوقه‌ای اون بودی، نه؟ بعدش باهات چی کار کرد؟ باهات چی کرد؟ ولت کرد؟ اوه جودی با اون همه پولی که از زنش بهت رسید، با اون همه آزادی و قدرت تورو ول کرد؟... چه بی‌شرمانه».

الستر و اسکاتی و احتمالاً همان مرد ثروتمند قرن نوزدهمی سانفرانسیسکو، همگی از زنها استفاده می‌کنند و آنچه را که می‌خواهند از آنها درمی‌آورند. الستر با کارش یعنی کشتی‌سازی ازدواج کرده، بنابراین همسرش را دور می‌اندازد. اسکاتی، جودی را به دست می‌آورد، سپس برای خلق دوباره مادلین سعی می‌کند او را دور بیندازد. جسد هرودی آنها کارلوتا را به انحراف کشاند فقط برای اینکه او را رها کند و بیجه‌اش را از او بگیرد.

اگرچه بهره‌کشی از دیگران آشکارا به مردان مربوط می‌شده، اما جودی / مادلین نیز از چنگ این مرض خلاصی ندارد. وقتی مادلین است اسکاتی را در اختیار می‌گیرد و از او استفاده می‌کند، وقتی هم که جودی است، می‌خواهد اسکاتی را در اختیار خودش داشته باشد. او هم مثل اسکاتی به شدت حسود است، حسادت او به شکلی کنایی معطوف به من قبلی او یعنی مادلین دروغین است. او می‌خواهد که به عنوان جودی عاشقش باشد نه به این دلیل که «من تو را به یاد او می‌اندازم» در یکی از صحنه‌های ترحم‌انگیز فیلم وقتی که او و اسکاتی در رستوران ارنی هستند و نگاه اسکاتی به دنبال زنی است که او را به یاد مادلین می‌اندازد، جودی آزرده خاطر می‌شود. در جهان سرگیجه که زمان به سوی انحطاط پیش می‌رود و از دست دادن، بیشتر از بازسازی و بازیابی روی می‌دهد، یک چنین مالکیت‌هایی یعنی امیال اسکاتی هیچ وقت به وقوع نخواهند پیوست. حتی اگر مادلین واقعی بود، اسکاتی نمی‌توانست او را در حضور جاودانه و حمایت‌گرانه عشقی محصورکننده، برای همیشه نگه دارد. نابجائترین خواسته او را در اوج صحنه کنار دریا می‌بینیم، جایی که او به مادلین التماس می‌کند که «ترکم نکن، همیشه با من بمون».

گفتن چنین چیزی نشان می‌دهد که بهمان نسبت اسکاتی در مورد اتفاقات زندگی و زمان در اشتباه است که در مورد واقعی بودن عشق مادلین. گذشته، خون‌آشامی است که زمان حال را قربانی می‌کند. گذشته تمامی امید و عشق شفافش را از بین می‌برد، «دیگه خیلی دیره».

این وسوسه برای به تملک درآوردن عشق فرد دیگر برای همیشه، در فیلم سرگیجه به شدت محرز است (همچنان فرد شاخص اسکاتی است) و شور و شوقی است برای دانستن، مشخص کردن و ثابت‌نگه‌داشتن واقعیت. درگیری اسکاتی با موضوع مادلین زمانی شروع می‌شود که الستر به او می‌گوید «باید بدانند» همسرش در طول روز چه می‌کند. این می‌گذرد تا اینکه اسکاتی به دام عشق می‌افتد و میل به دانستن وسوسه‌اش می‌شود. او به مادلین می‌گوید «الان دیگه من مسئول توام. می‌دونی، چینی‌ها می‌گن اگه

یه دفعه جون کسی رو نجات دادی، برای همیشه مسئول جون اونوی». وقتی رابطه اسکاتی با مادلین از «مسئول» بودن به «دانستن» تبدیل می‌شود، او از بارور کردن یک رابطه به سوی کنترل کردن و در اختیار گرفتن آن حرکت می‌کند.

در طی این سکانس کلمه «دانستن» ده مرتبه توسط اسکاتی و مادلین مورد تأکید قرار می‌گیرد؛ در همین سکانس و سکانس جلوتر آن یعنی حضور در کنار درختان سرخ‌چوب، کلمه هم‌آوا و معنادار «نه» مرتبه دیگر مورد استفاده قرار می‌گیرد [اشاره به تلفظ کلمه دانستن Know که شبیه تلفظ کلمه no است م.]. دانشی که اسکاتی به دنبال آن است مشخص خواهد شد که بی‌اعتبار و خنثی است. همچنانکه مادلین می‌گوید این نوع دانستن تنها «قرار از توضیح دادن» است. عشق، همانطور که رمانس‌های هیچکاک به شکلی مثبت و سرگیجه به‌وجهی منفی نشان می‌دهند، قابل توضیح دادن نیست، مگر معجزه‌های شود.

موقعی که اسکاتی اولین بار با جودی روبرو می‌شود همان میل ناخوشایند برای به تملک درآوردن آن هم از طریق دانستن، بار دیگر سربرمی‌آورد: «فقط می‌خوام بدونم شما کی هستین» همانطور که او جودی را وادار می‌کند که بیاید و لباس دیگری در فروشگاه بیوشد تا شبیه مادلین شود، سرپرست فروشگاه ستایش ناخردستانه‌ای از او می‌کند: «انگار این آقا می‌دونه که چی می‌خواد». هم می‌داند، هم نمی‌داند. او از جودی می‌پرسد «چرا اینو اینجوری کردی؟» «چه کاری درسته؟ نمی‌دونم، نمی‌دونم. فکر کنم خوب نباشه. نمی‌دونم» مکالمه ادامه پیدا می‌کند و هسته مرکزی آن همین جملات آشتی‌ناپذیر است.

جودی: ای کاش ول می‌کردی می‌رفتم پی کارم. می‌خوام از اینجا برم. اسکاتی: خودتم می‌دونی که نمی‌تونی جودی: نه، تو نمی‌زاری برم (مکت) خودمم نمی‌خوام برم اسکاتی: آه، جودی. بذار یه چیزی بهت بگم. این چند روزه که گذشته بهترین روزایی بوده که توی این یه ساله داشتم. جودی: می‌دونم، می‌دونم...

اسکاتی و جودی محتاج عشقند، نه دانستن. بار دیگر آشکار می‌شود که اسکاتی قرار است یک الهام عاشقانه را بیپذیرد، اما در هر دو بار حادثه‌ای که فی‌الغور روی می‌دهد این شانس را از بین می‌برد. اولین بار موقعی است که جودی در میان توری سبزرنگ در میان بازوان اسکاتی است، جودی اکنون کاملاً شبیه مادلین شده است، او به واپسین جزئیات همه تن در می‌دهد و مدل مویش را شبیه کارلوتا می‌کند. رویای غیرممکن اسکاتی اکنون تقریباً برآورده شده است. او شروع به بوسیدن جودی می‌کند. ظاهر او همان حسی را دارد که از سرگذرانده است، چون نگاه او به گونه‌ای است که انگار دارد آخرین لحظاتی را که در اصطبل با مادلین داشته، به یاد می‌آورد. سپس بر خلاف الهام آزرده‌دهنده‌اش، اسکاتی به زمان حال و به آغوش جودی بازمی‌گردد. گویا او پذیرفته که مادلین به قالب جودی درآمده و دنبال توضیح دیگری نمی‌گردد.

اما چند لحظه بعد قضیه ویرانگر شناختن گردن‌بند پیش می‌آید. معجزه فرو می‌باشد و اسکاتی آن حقیقت‌نمایی را می‌فهمد، عشق، همانطوری که شیخ کارلوتا مادلین را تسخیر کرده، توجیه‌ناپذیر باقی می‌ماند. همانطور که در بدنام مادر آلكس سیاستین بعد از واقعیت را در مورد آلیشیا می‌فهمد و دادش درمی‌آید، اسکاتی نیز اکنون پی می‌برد که «می‌دانستم اما نمی‌دید». او شانس دیگری برای رسیدن به رستگاری دارد، به ایمان خود اذعان کند در آخرین سکانس فیلم برخلاف آن که اسکاتی از جزئیات غم‌انگیز رویادهای گذشته کاملاً آگاه است، اما شروع می‌کند به سازگار کردن خودش با اوضاع و شرایط فعلی یعنی عشق جودی به او و خودش به جودی. همین‌طور که خشم او جایش را به غصه و اندوه می‌دهد، با صدایی خفه می‌گوید: «صدی، من خیلی دوست داشتم». استفاده او از فعل زمان گذشته، گویی به این معناست که او شفا پیدا کرده، رها شده است. او همین یک‌بار این زن را مدتی صدا می‌زند که نه مادلین است و نه جودی، اما ترکیبی است از هر دو، یک شکل جدید از بودن، هر دو و هیچ کدام.

تأکید او باعث می‌شود تا جودی از آندوه بیرون بیاید، او نیز حرف اسکاتی را تکرار می‌کند «منم تورو خیلی دوست داشتم». او التماس‌کنان می‌گوید «آه اسکاتی، خواهش می‌کنم، آه اسکاتی تو دوستم داشتی، نگام دار». اسکاتی با آندوه، همانی را می‌گوید که مادلین گفته «خیلی دیر شده».



دیگه نمی شه مادلین روبرگردوند». اما با یک «خواهش می کنم» دیگر از طرف جودی، اسکاتی او را در آغوش می گیرد و می بوسد. به نظر که برای لحظه ای عشق، تمامی دانسته ها و آزرده گی ها را فتح کرده است. «هیچی نمی تونه اونو برگردونه» را داریم و اسکاتی همچنان جودی را در آغوش دارد. اسکاتی با این کار به شکلی ضمنی هم عشق جودی را می پذیرد و هم عشق خودش نسبت به او را.

اما تنها لحظه ای می باید. با اینکه اسکاتی و جودی برای مدت کوتاهی یکدیگر را به تعالی رسانده اند، اما منطق هنری فیلم همچنان قدرتمندانه بر آنها اعمال می شود. شبی از تاریکی بیرون می آید، جودی خود را عقب می کشد و ما صدای جیغ او را می شنویم، چون او سقوط کرده و مرده است. به کام کشیدن آدمها بار دیگر بر این فضا غلبه کرده است. ثابت می شود که آزادی، امنیت و عشق ناپایدار یا واهی اند.

در جهان داستانی کینه توز و ناپسامان سرگیجه، هیچ اشتباهی بدون مکافات نیست. آنچه که صعود می کند باید فرود آید و آنچه را که به دست آمده نمی توان نگاه داشت.

آزادی، ارزشی که سرتاسر فیلم بر آن تأکید می شود، توخالی و حتی طاقت فرسا از آب درمی آید.

آزادی به عنوان قدرتی مذکر، خود را در بدرفتاری و خشونت با زنان آشکار می کند، سوءرفتاری که مردانی را که از آن استفاده می کنند منزوی و تنها به جای خواهد گذاشت (اگر بتوانیم بر اساس رفتار اسکاتی دست به قضاوت بزنیم). وقتی برای اولین بار اسکاتی را می بینیم که اعلام می کند «تا فردا دیگه... راحت می شم» [موقعی که او عصایش را تکان می دهد، معذب است و عکس العمل نشان می دهد]. در بازگشت به سن خوان باتیستا او به ایده آزادی نیز باز می گردد «یه کار دیگه مونده که باید انجام بدم، اونوقت از شر گذشته آزاد می شم» و کمی «بعد وقتی این کار انجام بشه، هر دو منم آزاد می شیم، اسکاتی راست می گوید» اما او (وما) تنها زمانی این را می فهمد که واپسین فاجعه روی داده است. ظاهراً آزادی، ترکیبی است از باختن و ویرانی.

برای مدت کوتاهی، شاید بتوان بر بالای ژرفنایی آویزان بود، اما افتادن به پایین گریزناپذیر است و نهایتاً ثابت خواهد شد که این تیرو از مقاومت بشری در برابر فنا و نابودی بسیار قوی تر است. نمی توان مانع رسیدن کسی به آزادی شد، اما رسیدن به آن به قیمت راحتی و عشق بشری تمام می شود، به قیمت هویت فردی و نهایتاً به قیمت زندگی فرد.

رابین وود اعلام می کند که «اسکاتی به همان شکل آویزان و پادرهاو رها می شود (هیچ وقت نمی بینیم و کسی هم به ما نمی گوید که او چطور پایین آمد). مجازاً، این گونه است که در مابقی فیلم او دچار تعلیق و پادرهاویی است». این عبارت درخشان تشریح یک دلهره وجودی است که ثابت می کند در پشت نگاه فانتزی گون به مقوله آزادی، باید واقعیتی کنایه نهفته باشد. اما اسکاتی، دستکم یک بار، می افتد. در رویایی که جنون او را پیش بینی می کند او بارها سقوط می کند و دقیقاً در واپسین سقوطش (که شبیه توصیف مادلین است، یعنی انتهای رویایش، همان موقع که وارد تاریکی می شود)، درهم شکسته می شود و عقلش زایل می شود. شکل ایستادن او در واپسین نمای سرگیجه یادآور شکل بدن او در انتهای رویایش است: او یکبار دیگر شکسته شده، تکه تکه شده و سقوط کرده است.

«اشتباهی» که منشاء سقوط دیرپای اوست این است که، اسکاتی عاشق مادلین می شود. بدبختی های بعدی او به دنبال این عشق از راه می رسند. در آثار رمانتیک هیچکاک عاشق شدن نشان دهنده این است که اقبال قهرمان مرد یا زن داستان کم کم دارد طلوع می کند. در سرگیجه موقعی که اسکاتی عشقش را بار دیگر پیدا می کند، ویران می شود.

نه تنها او جودی را به مادلین تبدیل می کند، بلکه خود مادلین را هم بار دیگر به دست می آورد. او دقیقاً به رویایش تحقق می بخشد اما عشق را از دست می دهد، چون اگر مادلین واقعاً به جودی تپدل می شد، پس واقعاً وجود داشت، ولی اصلاً مادلینی در کار نیست. اسکاتی با دوباره بدست آوردن از دست دادن مادلین کشف می کند که او عاشق یک فرد خیالی شده بود. از آنجا که هویت او وابسته به عشقی است که او داشت، لاجرم پس از آن که مادلین «می میرد» او نیز بار دیگر وجود خودش را گم می کند همانطور که اولین بار پس از مرگ این زن چنین اتفاقی برای اسکاتی افتاد. اما بار دیگر

که این زن می میرد، اسکاتی به شکلی ناامیدانه و قطعی تر وجود خود را از دست می دهد چون نه تنها مادلین مرده بلکه خاطره ای هم که اسکاتی از او داشته از میان رفته است، احتمالاً اسکاتی حتی دیگر باور نمی کند که این زن اصلاً وجود داشته است.

فیلم های رمانتیک هیچکاک قهرمانانی را به ما نشان می دهند که پیروز می شوند نه در راه رسیدن به آزادی بلکه در خلق خویشتن خویش و ایجاد یک ارتباط همیشگی با عشقی واقعی. در آثار کنایی هیچکاک، شکست یعنی ره یافتن به خود و بازگشت به معصومیتی که منطبق است بر شکست در دست یافتن به عشق. سرگیجه چه بسا ما را به یاد واپسین ابیات شعر به شدت ضد رمانتیک آرنولد یعنی «ساحل خواب آلود» می اندازد: جهانی که...

چنین می نماید چونان سرزمین رویاها در برابر ما دراز کشیده و گونه گون و زیبا و نو می نماید

با عرض احترام بگوییم که

اصلاً عشق ندارد، نور ندارد، شادی ندارد

نه صلحی در آن است نه مرهم دردی و نه یقینی

و ما اینجائیم، در کشاکش رنجی مبهم...

سرنوشت اسکاتی و جودی / مادلین حتی پایان نومیدکننده تری دارد. راوی شعر آرنولد بیان مالخولیایی خود را با این ابیات آغاز می کند «آری عشق، بگذارمان واقعی باشیم/ برای دیگری!». در هزارتوی فرو رونده جهان سرگیجه و زمانه عذاب آور آن، عاشقان نمی توانند واقعی باشند. در بدترین حالت آنها از دیگری استفاده می کنند و مورد استفاده واقع می شوند، به یکدیگر دروغ می گویند و در حق هم دیگر فریب روا می دارند در بهترین حالت، آنها سعی می کنند در بازوان دیگری به امنیت برسند اما شکست می خورند. اما انگار ممکن نیست که بتوان در برابر فرد دیگر، وجود حقیقی داشت.

در سرگیجه گویی هیچ چیز ممکن نیست، فقط هیچ است که وجود دارد. □
ترجمه شاپور عظیمی